4

An hini oa et da welet e vestrez d'an Ifern.

(CELUI QUI ALLA VOIR SA MAITRESSE EN ENFER. — *Gwerziou* I, 24.)

1. Version du Trégor.

7

M. M. ♩. = 104

Skle - ri - jen eus an nenv breman a c'houlen-

nan, Eus ar Werc'hez Va - ri, 'Wit gallout es - pli-

kan Eun exempl pi-toi - abl, etouez an dud yaou-

ank, Da gement 'zo er bed eur mezelour pa - tant.

TRADUCTION. — J'implore maintenant la lumière du ciel — [Et l'assistance] de la Vierge Marie, pour pouvoir exposer — Un exemple digne de pitié, parmi les jeunes gens, — Un miroir patent pour tous ceux qui sont dans ce monde.

Noté par le Colonel Bourgeois.
Communiqué par M. Vallée.

2. Autre version du Trégor.

8

M. M. ♩. = 92

Pa oan e Pa - riz e stu - di,

E oe di-ga - set li - zer d'in... *Tra la la la la*

la la la la la la, Tra la la ri lon le - no!

TRADUCTION. — Lorsque j'étudiais à Paris — On m'envoya une lettre... — *Tra la la,* etc.

Idem.